



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 1 юли 2019 г.  
(OR. en)

10819/19

FIN 453

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От: Г-н Günther OETTINGER, член на Европейската комисия

Дата на получаване: 28 юни 2019 г.

До: Г-н Eugen Orlando TEODOROVICI, председател на Съвета на  
Европейския съюз

---

Относно: Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 10/2019 в  
раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2019 година

---

Приложено се изпраща на делегациите документ DEC 10/2019.

Приложение: DEC 10/2019



БРЮКСЕЛ, 28/06/2019

ОБЩ БЮДЖЕТ — 2019 г.  
РАЗДЕЛ III — КОМИСИЯ, ДЯЛОВЕ: 19, 21

ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № DEC 10/2019

---

**ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ГЛАВА 21 09** — Приключване на дейности, изпълнявани по  
Инструмент за индустриализираните страни (ИИС +)

ПОЗИЦИЯ 21 09 51 01 — Азия (пренесени вътрешни целеви приходи)	Поети задължения	-812 750,12
--	------------------	-------------

ПОЗИЦИЯ 21 09 51 02 — Латинска Америка (пренесени вътрешни целеви приходи)	Поети задължения	-1 803 079,56
--	------------------	---------------

ПОЗИЦИЯ 21 09 51 03 — Африка (пренесени вътрешни целеви приходи)	Поети задължения	-22 734,69
--	------------------	------------

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ГЛАВА 19 05** — Сътрудничество с трети държави по Инструмента за партньорство (ИП)

СТАТИЯ 19 05 01 — Сътрудничество с трети държави, за да се благоприятстват и защитават европейските и взаимните интереси (пренесени вътрешни целеви приходи)	Поети задължения	2 638 564,37
--	------------------	--------------

## I. НАМАЛЕНИЕ

### I.1

#### а) Бюджетен ред

21 09 51 01 — Азия (пренесени вътрешни целеви приходи)

#### б) Цифри към 11.6.2019 г.

	Поети задължения
1 Бюджетни кредити в бюджета (пренесени вътрешни целеви приходи)	1 112 750,12
2 Трансфери	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	1 112 750,12
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>1 112 750,12</b>
<b>6 Предложено намаление</b>	<b>812 750,12</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)</b>	<b>300 000,00</b>
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	73,04 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a

#### в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	1 112 750,12
2 Бюджетни кредити, налични на 11.6.2019 г.	1 112 750,12
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	0,00 %

#### г) Подробни основания за намалението

По този ред за приключване на програмите Комисията е възстановила неизползвани средства за дейности, изпълнявани по предишния Инструмент за индустриализираните страни (ИИС +) за периода 2007—2013 г. В настоящата многогодишна финансова рамка ИИС + е заменен с Инструмента за партньорство, прилаган в рамките на дял 19 от бюджета на ЕС.

Бюджетните кредити за поети задължения не могат да бъдат използвани за нови дейности по реда за приключване на програмите, тъй като валидността на правното основание е изтекла. Поради това се предлага те да бъдат прехвърлени на приемника — Инструмента за партньорство — и да се използват за финансиране на проекти в рамките на този инструмент в съответствие с разпоредбите на член 32, параграф 1 от Финансовия регламент.

## I.2

### а) Бюджетен ред

21 09 51 02 — Латинска Америка (пренесени вътрешни целеви приходи)

### б) Цифри към 11.6.2019 г.

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити в бюджета (пренесени вътрешни целеви приходи)	1 863 079,56
2 Трансфери	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	1 863 079,56
4 Вече усвоени бюджетни кредити	60 000,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>1 803 079,56</b>
<b>6 Предложено намаление</b>	<b>1 803 079,56</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)</b>	<b>0,00</b>
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	96,78 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a

### в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	1 863 079,56
2 Бюджетни кредити, налични на 11.6.2019 г.	1 803 079,56
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	3,22 %

### г) Подробни основания за намалението

По този ред за приключване на програмите Комисията е възстановила неизползвани средства за дейности, изпълнявани по предишния Инструмент за индустриализираните страни (ИИС +) за периода 2007—2013 г. В настоящата многогодишна финансова рамка ИИС + е заменен с Инструмента за партньорство, прилаган в рамките на дял 19 от бюджета на ЕС.

Бюджетните кредити за поети задължения не могат да бъдат използвани за нови дейности по реда за приключване на програмите, тъй като валидността на правното основание е изтекла. Поради това се предлага те да бъдат прехвърлени на приемника — Инструмента за партньорство — и да се използват за финансиране на проекти в рамките на този инструмент в съответствие с разпоредбите на член 32, параграф 1 от Финансовия регламент.

### **I.3**

#### **а) Бюджетен ред**

**21 09 51 03 — Африка (пренесени вътрешни целеви приходи)**

#### **б) Цифри към 11.6.2019 г.**

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити в бюджета (пренесени вътрешни целеви приходи)	22 734,69
2 Трансфери	0,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	22 734,69
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>22 734,69</b>
<b>6 Предложено намаление</b>	<b>22 734,69</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)</b>	<b>0,00</b>
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	100,00 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a

#### **в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)**

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	22 734,69
2 Бюджетни кредити, налични на 11.6.2019 г.	22 734,69
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	0,00 %

#### **г) Подробни основания за намалението**

По този ред за приключване на програмите Комисията е възстановила неизползвани средства за дейности, изпълнявани по предишния Инструмент за индустриализираните страни (ИИС +) за периода 2007—2013 г. В настоящата многогодишна финансова рамка ИИС + е заменен с Инструмента за партньорство, прилаган в рамките на дял 19 от бюджета на ЕС.

Бюджетните кредити за поети задължения не могат да бъдат използвани за нови дейности по реда за приключване на програмите, тъй като валидността на правното основание е изтекла. Поради това се предлага те да бъдат прехвърлени на приемника — Инструмента за партньорство — и да се използват за финансиране на проекти в рамките на този инструмент в съответствие с разпоредбите на член 32, параграф 1 от Финансовия регламент.

## **II. УВЕЛИЧЕНИЕ**

### **II.1**

#### **а) Бюджетен ред**

**19 05 01 — Сътрудничество с трети държави, за да се благоприятстват и защитават европейските и взаимните интереси (пренесени вътрешни целеви приходи)**

#### **б) Цифри към 11.6.2019 г.**

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити в бюджета (пренесени вътрешни целеви приходи)	1 435 053,74
2 Трансфери	1 005 450,21
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	2 440 503,95
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>2 440 503,95</b>
<b>6 Искано увеличение</b>	<b>2 638 564,37</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5+6)</b>	<b>5 079 068,32</b>
8 Увеличението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	183,87 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	n/a

#### **в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)**

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	1 435 053,74
2 Бюджетни кредити, налични на 11.6.2019 г.	2 440 503,95
3 Процент на изпълнение $[(1-2)/1]$	-70,06 %

#### **г) Подробни основания за намалението**

В рамките на настоящото планиране за годишната програма за действие за 2019 г. по линия на Инструмента за партньорство се предвижда наличните бюджетни кредити за 2019 г. да бъдат използвани изцяло.

Прехвърлянето на средствата, възстановени по предишния ИИС +, ще даде възможност да се финансират допълнителни проекти от списъка с проекти, които в противен случай не биха могли да бъдат осъществени през 2019 г., например:

- Публична дипломатия — ангажиране на гражданското общество (Индонезия, Сингапур, Тайланд, Виетнам, мисия към Асоциацията на народите от Югоизточна Азия (АСЕАН), Нова Зеландия):

Целта на предложеното действие е да се насърчат диалогът и обменът между организации на гражданското общество и групи от ЕС, Индонезия, Сингапур, Тайланд, Виетнам, АСЕАН и Нова Зеландия по въпроси от общ интерес или чувствителни въпроси, свързани с общественото мнение. Установяването на сътрудничество с новото поколение граждани от Азия и Тихоокеанския басейн, които са запознати по-добре с ЕС, за да разбират неговите институции, култура, практики и глобална роля, представлява интерес за ЕС;

- Кръгова икономика и пластмасови отпадъци — Северна и Южна Америка:

Текущ проект на предложение, за който се предвижда финансиране по годишната програма за действие за 2019 г. по линия на Инструмента за партньорство, обхваща Бразилия, Колумбия и Канада. Налице е силна заинтересованост ЕС да разшири обхвата на проекта, включвайки също Чили, тъй като страната е много активна по въпросите, свързани с управлението на океаните.

Действието ще бъде насочено към засилване на сътрудничеството между ЕС и Чили с цел подпомогне на прехода към по-кръгова икономика, в съответствие със стратегията на ЕС за пластмасите. По линия на това действие ще се подкрепят преходът към устойчиво потребление и производство на пластмаси, особено по отношение на предотвратяването на образуването на отпадъци (повторна употреба, рециклиране), и управлението на пластмасовите отпадъци, навлизащи в речна/морската среда, както и насърчаването на екологосъобразните обществени поръчки.